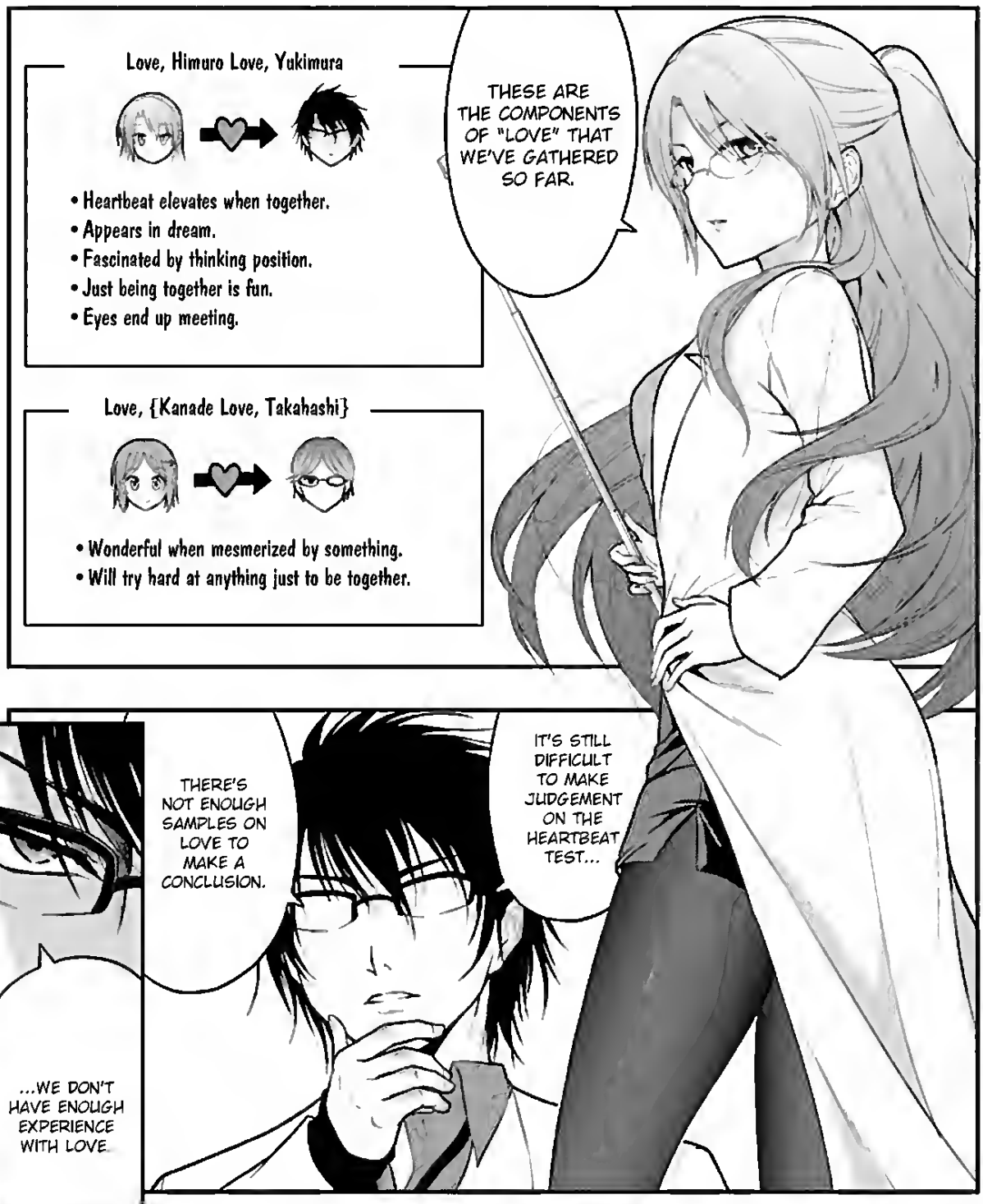
...LET'S ORGANIZE THE RESULTS.


Love, Himuro Love, Yukimura
• Heartbeat elevates when together.
• Appears in dream.
• Fascinated by thinking position.
• Just being together is fun.
• Eyes end up meeting.
Love, {Kanade Love, Takahashi}
• Wonderful when mesmerized by something.
• Will try hard at anything just to be together.
THESE ARE THE COMPONENTS OF "LOVE" THAT WE'VE GATHERED SO FAR.
IT'S STILL DIFFICULT TO MAKE JUDGEMENT ON THE HEARTBEAT TEST...
THERE'S NOT ENOUGH SAMPLES ON LOVE TO MAKE A CONCLUSION.
...WE DON'T HAVE ENOUGH EXPERIENCE WITH LOVE.

証明6：Science has fallen in love, but it was a long distance relationship.

2

★この作品はフィクションです。実在の人物・団体などには関係ありません。

山本アリフレッド
YAMAMOTO ALIFRED

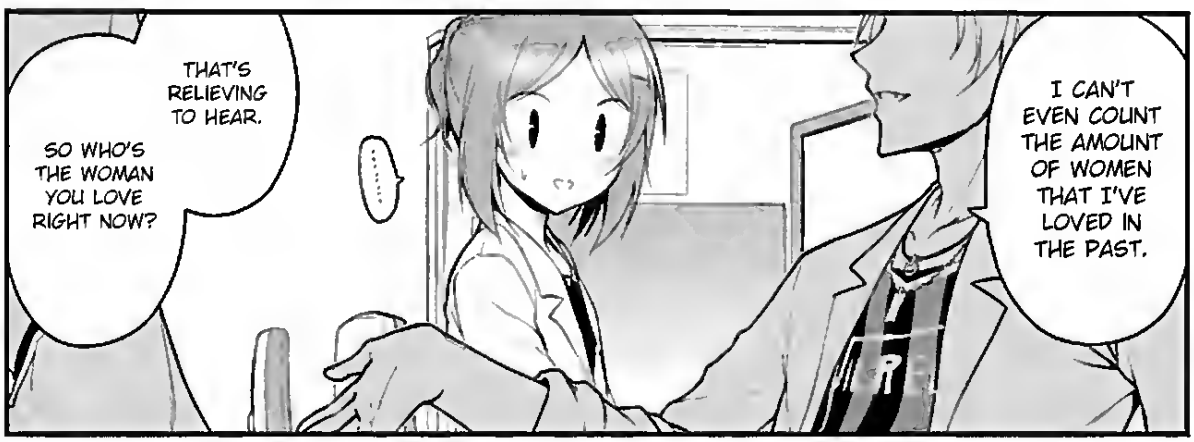
(TN: WRITTEN "EVANGELIST", READ "SUBJECT")

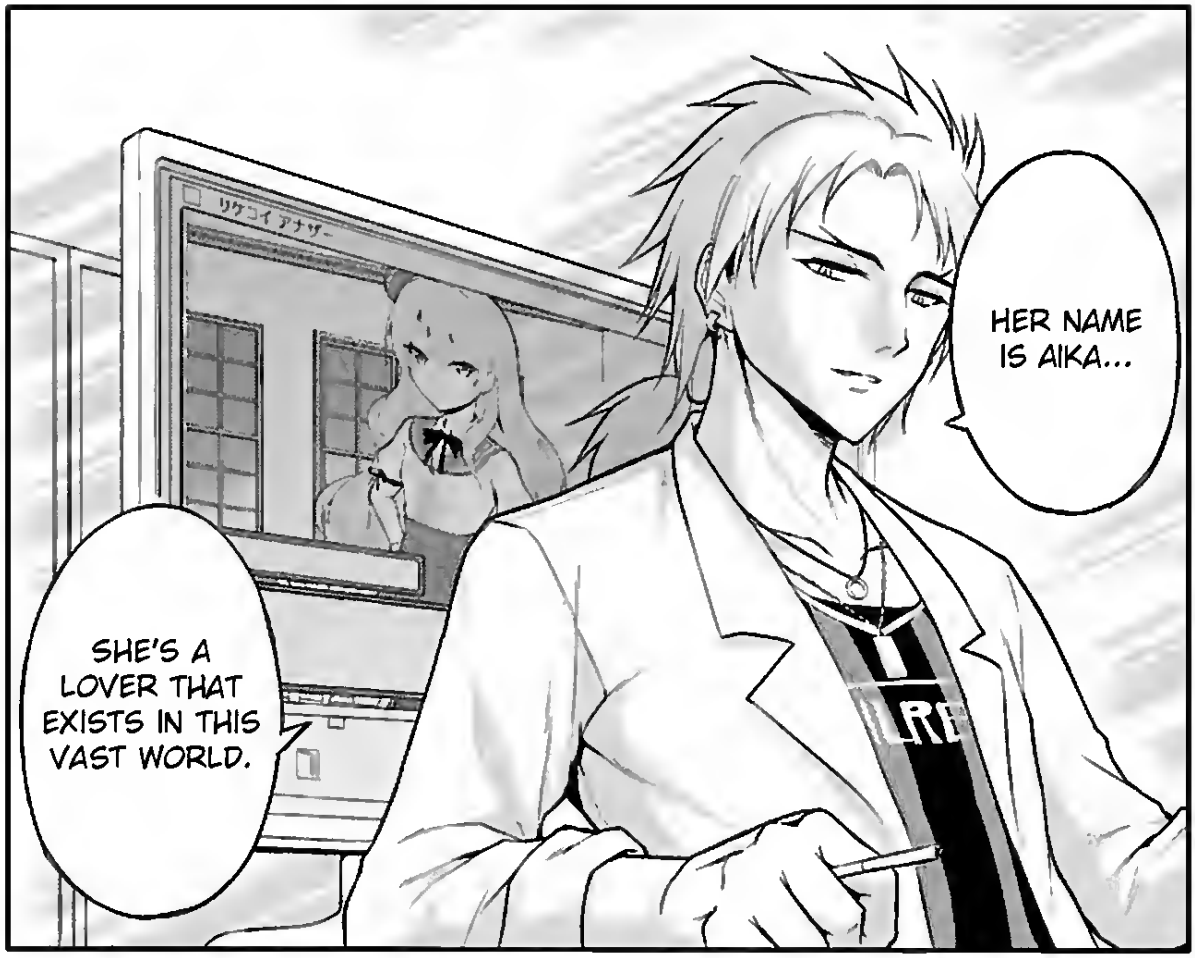
ドカッ
ニッキー
WHAT'S THIS? IBARADA ISN'T HERE?
Undergraduate 4th Year
Inukai Kosuke
SUP
GOOD MORNING KOSUKE-KUN.
IT'S BEEN A WHILE.
DID YOU GO VISIT THE SOCCER CLUB OR SOMETHING?

I'VE ALREADY RETIRED FROM THAT.
I'VE JUST BEEN ENJOYING THE NIGHTLIFE.
ARE YOU DOING SOME KIND OF NEW RESEARCH?
KOSUKE, I HAVE A QUESTION FOR YOU.

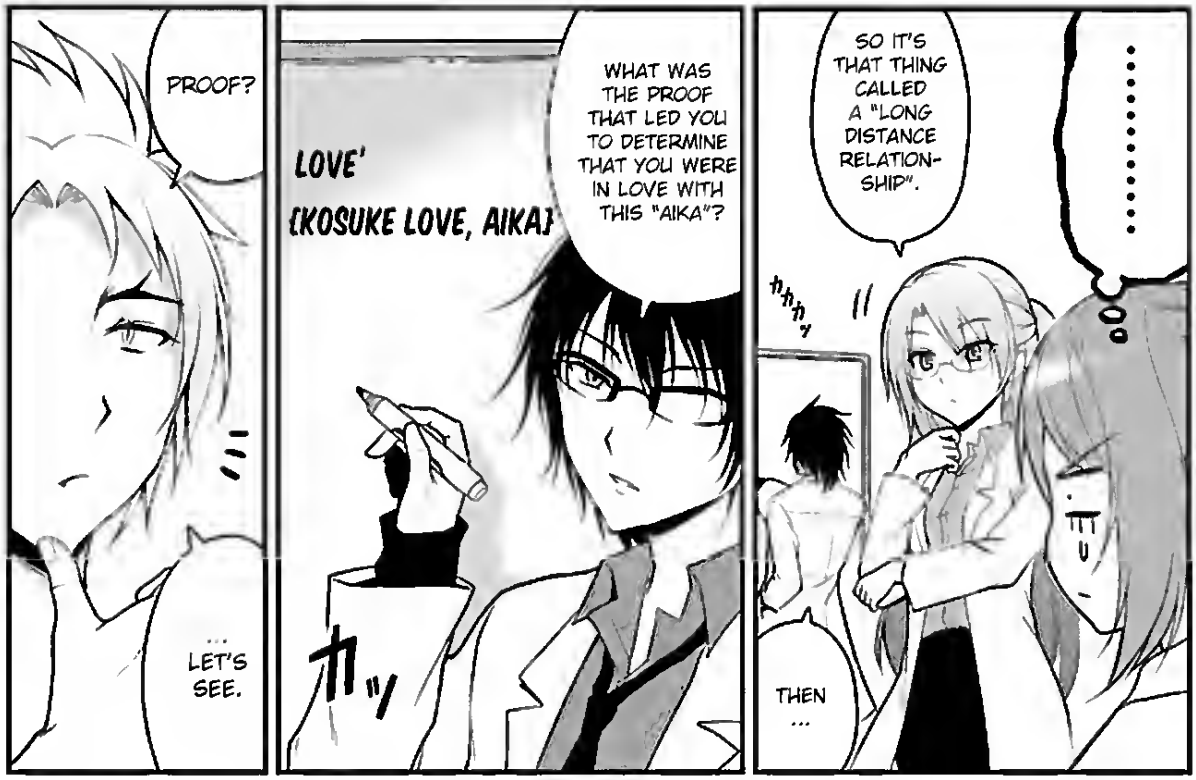
whistle
WHAT A DUMB QUESTION, YUKIMURA-SENPAI.
I'M A MAN WHO LIVES IN LOVE.
DO YOU HAVE ANYONE YOU LIKE?

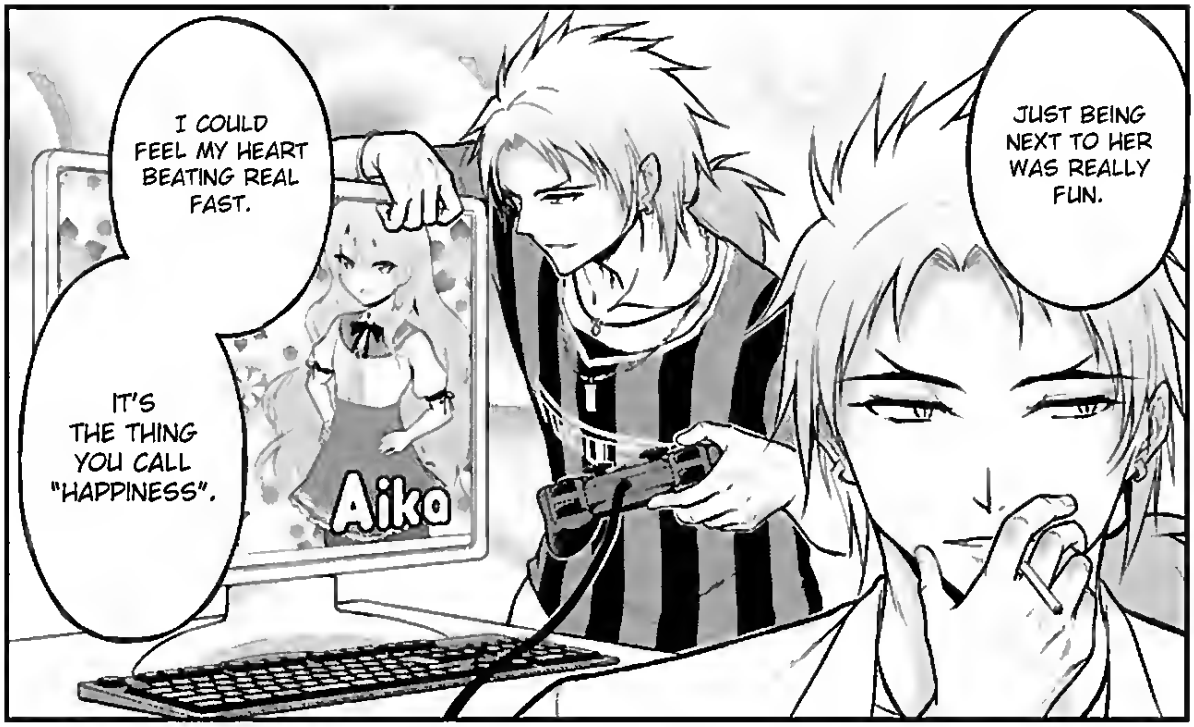
4

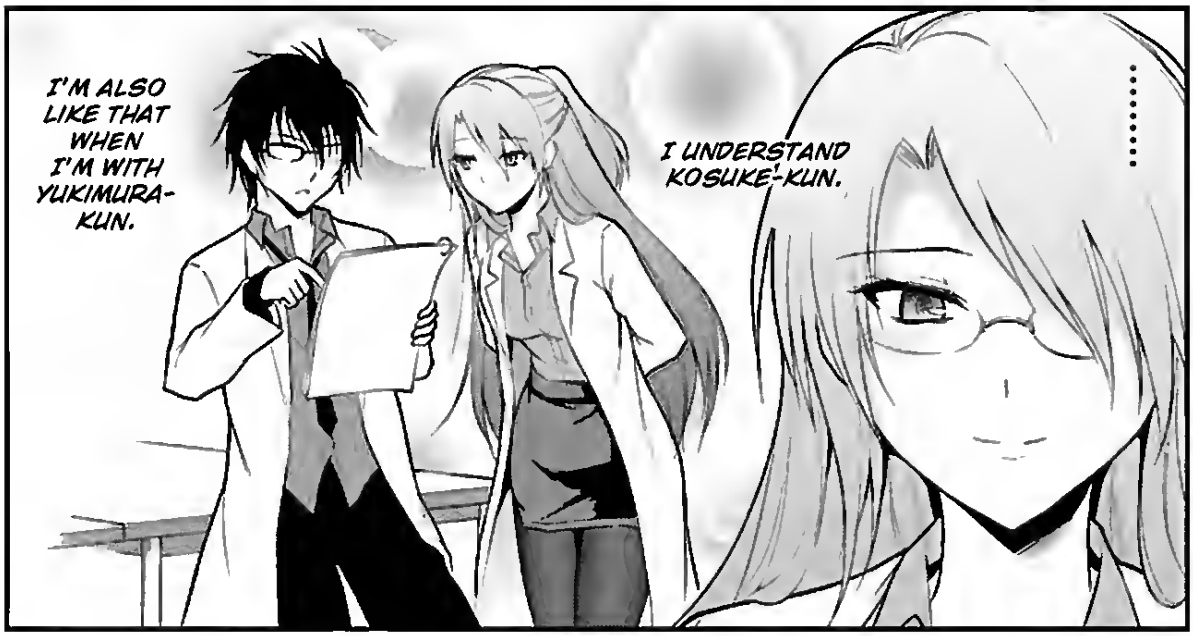

SO WHO'S THE WOMAN YOU LOVE RIGHT NOW?
THAT'S RELIEVING TO HEAR.
I CAN'T EVEN COUNT THE AMOUNT OF WOMEN THAT I'VE LOVED IN THE PAST.

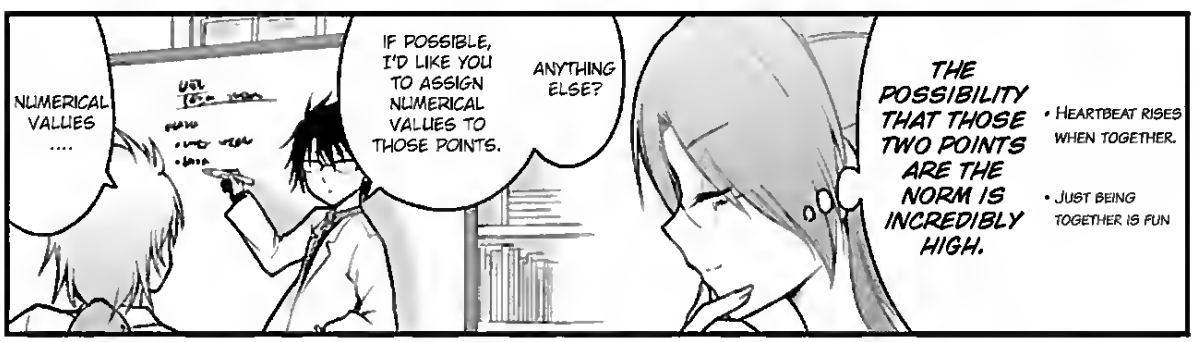

HER NAME IS AIKA...
SHE'S A LOVER THAT EXISTS IN THIS VAST WORLD.

5


PROOF?
... LET'S SEE.
LOVE'
{KOSUKE LOVE, AIKA}
WHAT WAS THE PROOF THAT LED YOU TO DETERMINE THAT YOU WERE IN LOVE WITH THIS "AIKA"?
SO IT'S THAT THING CALLED A "LONG DISTANCE RELATION-SHIP".
.....
THEN ...

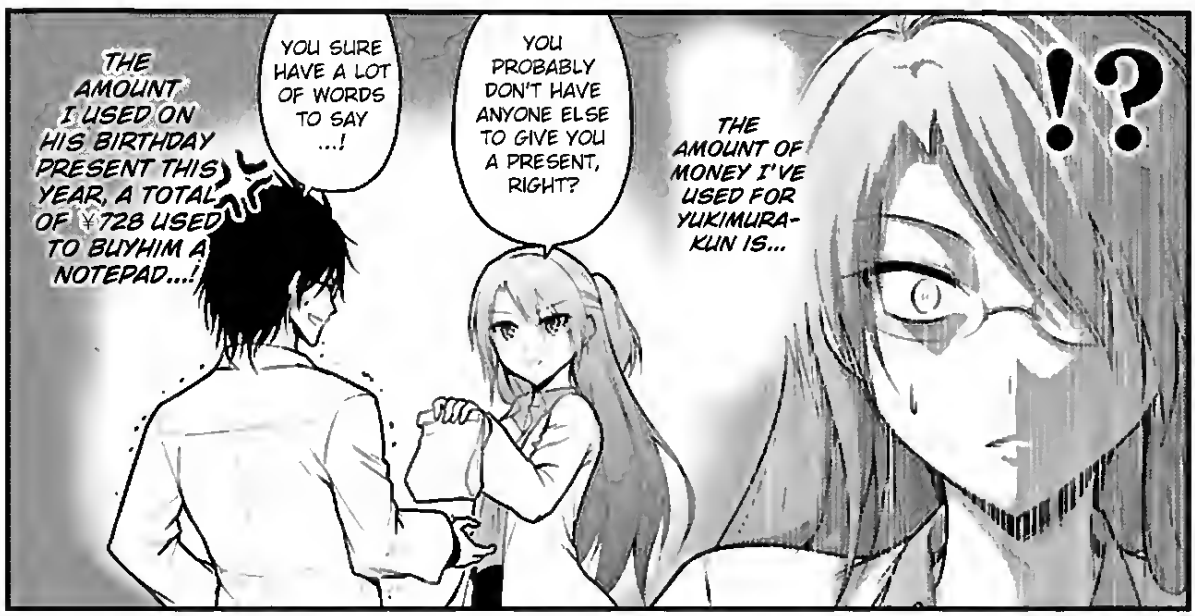

I COULD FEEL MY HEART BEATING REAL FAST.
IT'S THE THING YOU CALL "HAPPINESS".
Aiko
JUST BEING NEXT TO HER WAS REALLY FUN.


I'M ALSO LIKE THAT WHEN I'M WITH YUKIMURA-KUN.
I UNDERSTAND KOSUKE-KUN.
.....


NUMERICAL VALUES ....
IF POSSIBLE, I'D LIKE YOU TO ASSIGN NUMERICAL VALUES TO THOSE POINTS.
ANYTHING ELSE?
THE POSSIBILITY THAT THOSE TWO POINTS ARE THE NORM IS INCREDIBLY HIGH.
• HEARTBEAT RISES WHEN TOGETHER.
• JUST BEING TOGETHER IS FUN

PRICE LIST:
ORIGINAL GAME (PRE-ORDER EDITION): ¥10,780
OFFICIAL FAN BOOK: ¥3,200
MASHIRO AIKA 1/8 SCALE FIGURE: ¥12,778
MASHIRO AIKA STRAP: ¥525
MASHIRO AIKA T-SHIRT: ¥2,500
MASHIRO AIKA BODY PILLOW: ¥15,800
THE AMOUNT USED ON A SNS GAME GASHAPON FOR A COLLABORATION EVENT TRYING TO PULL MASHIRO AIKA: ¥127,200
ETC...
TOTAL: ¥227,542
THE AMOUNT I'VE USED FOR AIKA TOTALS UP TO ¥227,000.
WELL, OF COURSE, THIS AMOUNT IS A GIVEN.

TN: ACTUAL EXCHANGE MAY VARY, BUT ROUGH ESTIMATE WITH USD IS 1 YEN = 1 CENT

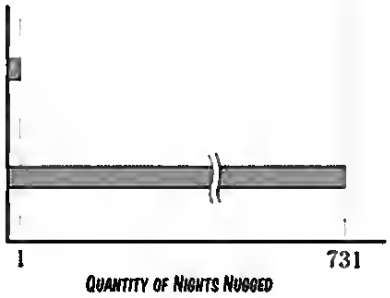

THE AMOUNT I USED ON HIS BIRTHDAY PRESENT THIS YEAR, A TOTAL OF ¥728 USED TO BUYHIM A NOTEPAD...!
YOU SURE HAVE A LOT OF WORDS TO SAY ...!
YOU PROBABLY DON'T HAVE ANYONE ELSE TO GIVE YOU A PRESENT, RIGHT?
THE AMOUNT OF MONEY I'VE USED FOR YUKIMURA-KUN IS...
!?

7

AND... THIS IS ALSO A GIVEN, BUT...
DOES THIS MEAN HIS FEELINGS ARE THAT MUCH STRONGER THAN MINE...!?
BASIC CALCULATIONS TELL ME THAT HE'S USED 312.5 TIMES MORE THAN I DID...!!
EVEN IF IT'S JUST ONE FACTOR.

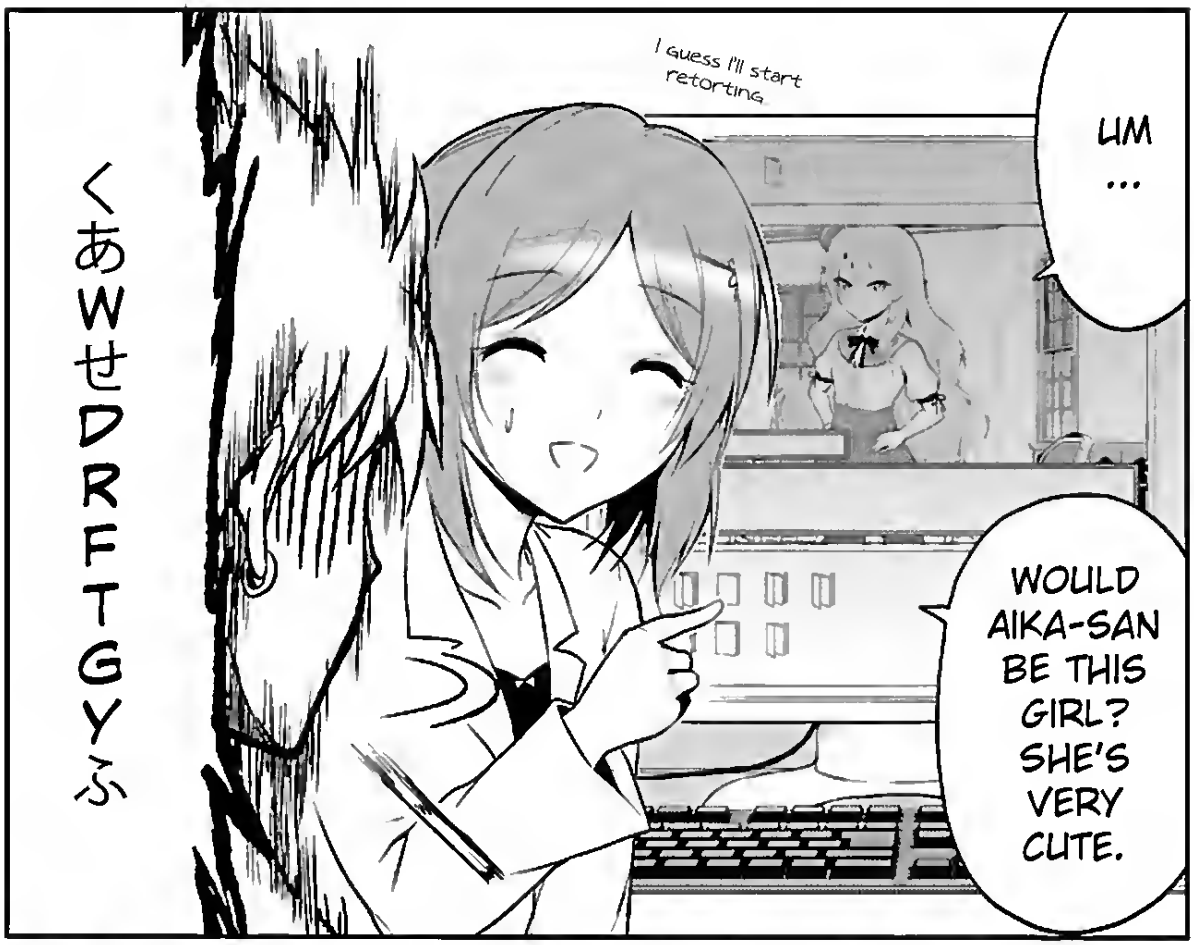
I'VE HUGGED AIKA WHILE I SLEPT.
FOR PROBABLY OVER 2 YEARS, EVERY SINGLE NIGHT WITHOUT FAIL.
HU ...
HUGGED!?
8
NO, STILL ... EVERY NIGHT, FOR OVER 2 YEARS !?
NO, I DID! JUST ONCE!!
I'VE NEVER SLEPT WHILE HUGGING YUKIMURA-KUN ONCE ...!!
THIS CAN'T BE..

HIS "NIGHTS HUGGED" COUNT IS, 731 TIMES MORE THAN MINE!

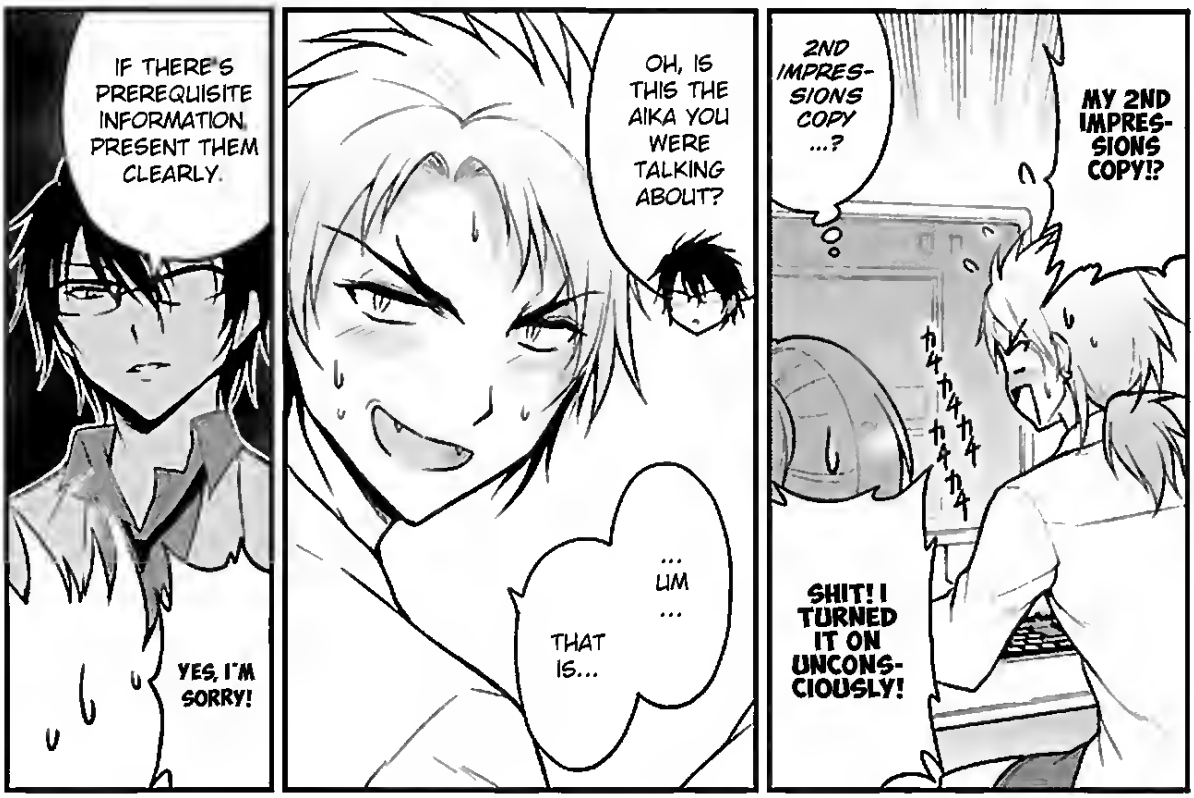


THIS MEANS... SINCE IT'S A LEAP YEAR, IT WOULD BE 366 + 365... 731 TIMES!!

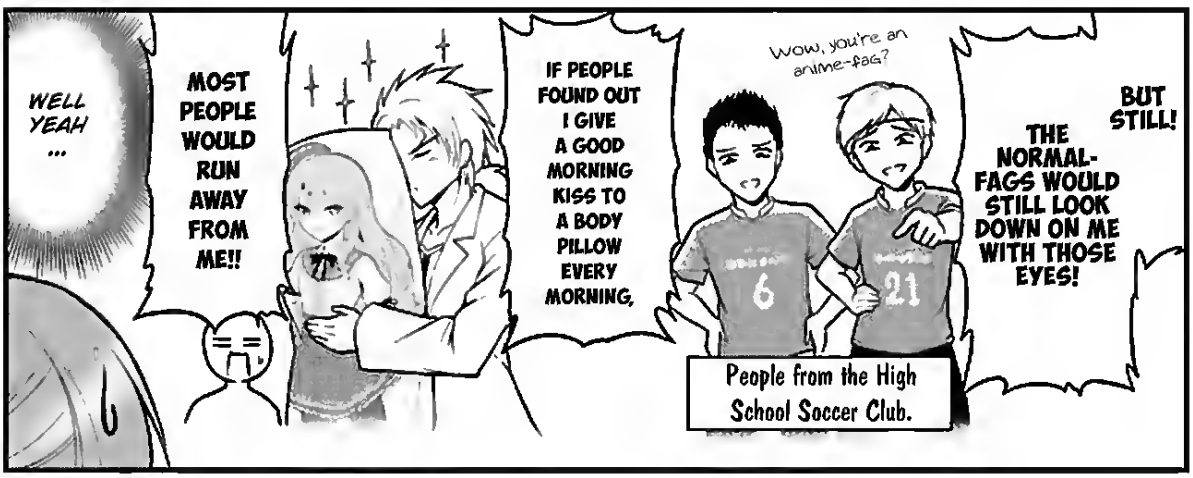
THIS CAN'T BE ...
I DETERMINED THAT I MIGHT LIKE YUKIMURA-KUN BASED ON SUBJECTIVE EVIDENCE.
BUT I MIGHT HAVE BEEN COMPLETELY WRONG ...!!



10 TN: THIS DOESN'T ACTUALLY SAY ANYTHING, A RANDOM MIX OF HIRAGANA ANDALPHABETS

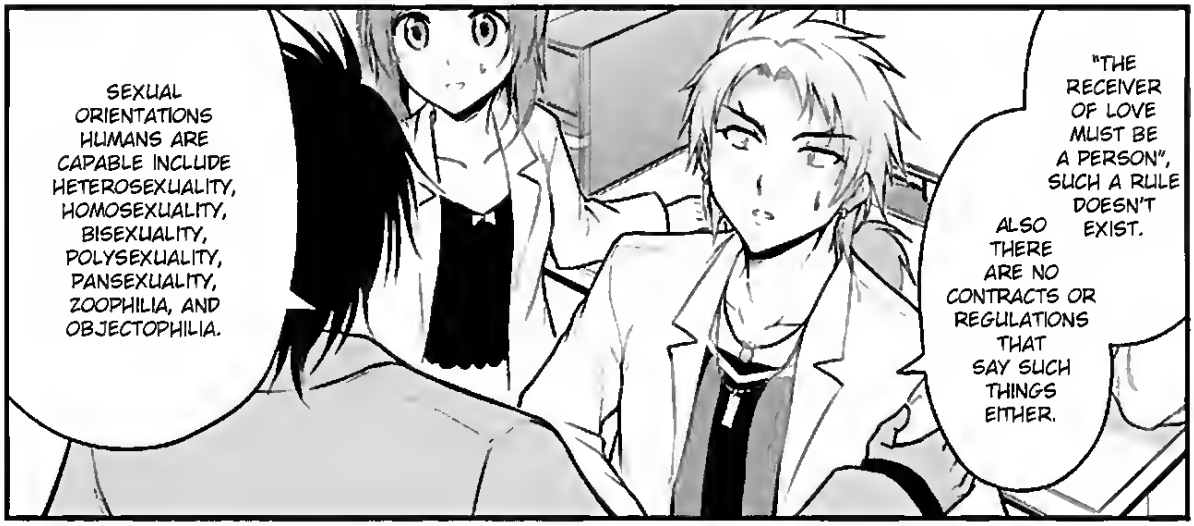

IF THERE'S PREREQUISITE INFORMATION, PRESENT THEM CLEARLY.
YES, I'M SORRY!
OH, IS THIS THE AIKA YOU WERE TALKING ABOUT?
... UM ...
THAT IS...
2ND IMPRES-SIONS COPY ...?
MY 2ND IMPRES-SIONS COPY!?
カカカカカカカカ
SHIT! I TURNED IT ON UNCONS-CIOUSLY!

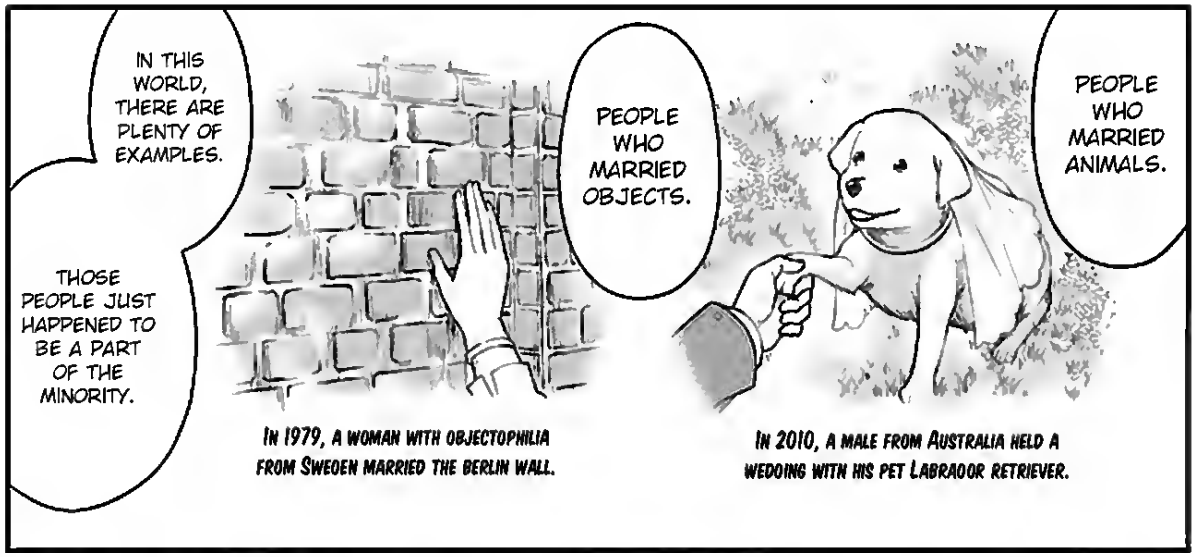
EH!?
AAAAAH
AH... MY HOBBY HAS FINALLY BEEN BROUGHT TO LIGHT ...
YOU WERE TRYING TO HIDE THAT!?
You're pretty today Aika
WHY WERE YOU HIDING IT?
OTAKU HOBBIES AREN'T THAT RARE IN THE INFORMATION DEPARTMENT,
ALL THE GIRLS THAT I'VE LOVED UNTIL NOW ARE ALL 2-D!!
AIKA IS A CHARACTER FROM A DATING SIM!
... AAH! YES THAT'S RIGHT !!!


WELL YEAH ...
MOST PEOPLE WOULD RUN AWAY FROM ME!!
IF PEOPLE FOUND OUT I GIVE A GOOD MORNING KISS TO A BODY PILLOW EVERY MORNING,
Wow, you're an anime-fag?
People from the High School Soccer Club.
THE NORMAL-FAGS WOULD STILL LOOK DOWN ON ME WITH THOSE EYES!
BUT STILL!

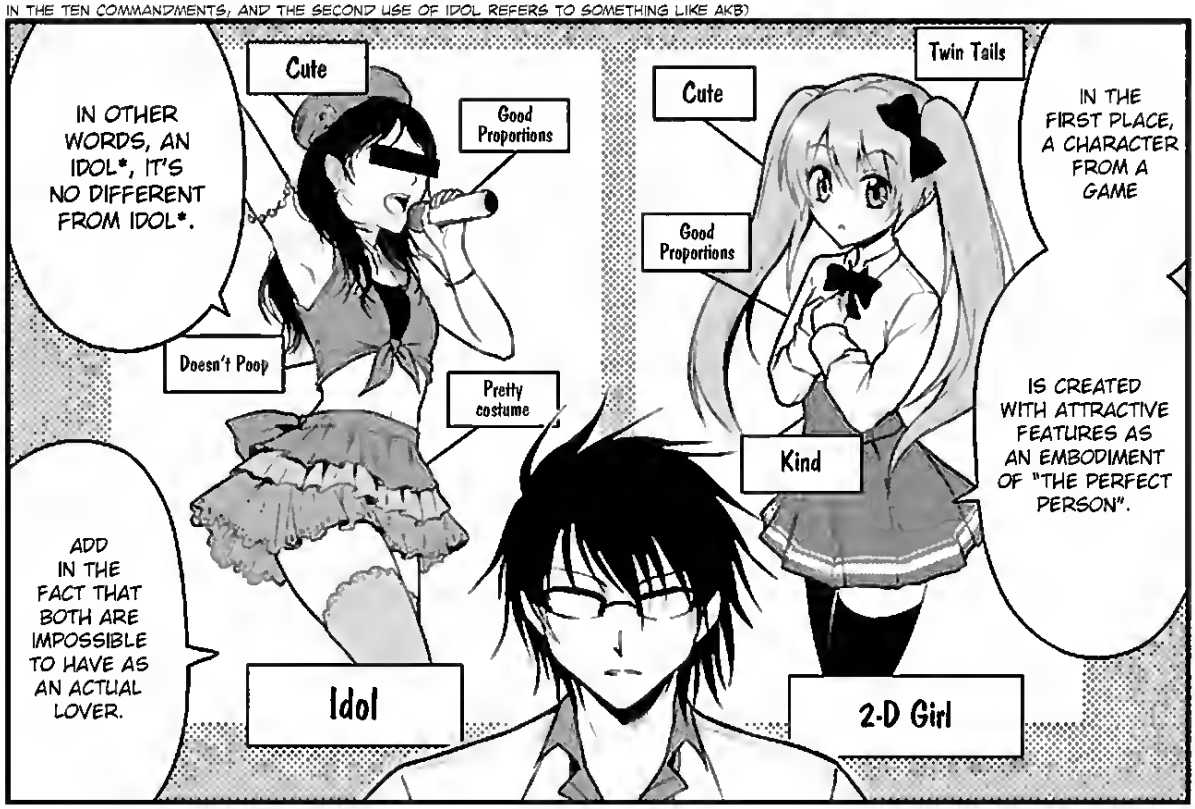
...I KNOW. TO LOVE SOMETHING THAT'S 2-D,
IT'S CREEPY AND DISGUSTING ...
DISGUSTING?
IF YOU'RE TRULY A MEMBER OF THE SCIENCE DEPARTMENT,
THEN DON'T LABEL EVERYTHING WITH ABSOLUTES BASED ON WORTHLESS FEELINGS.
パターン

12

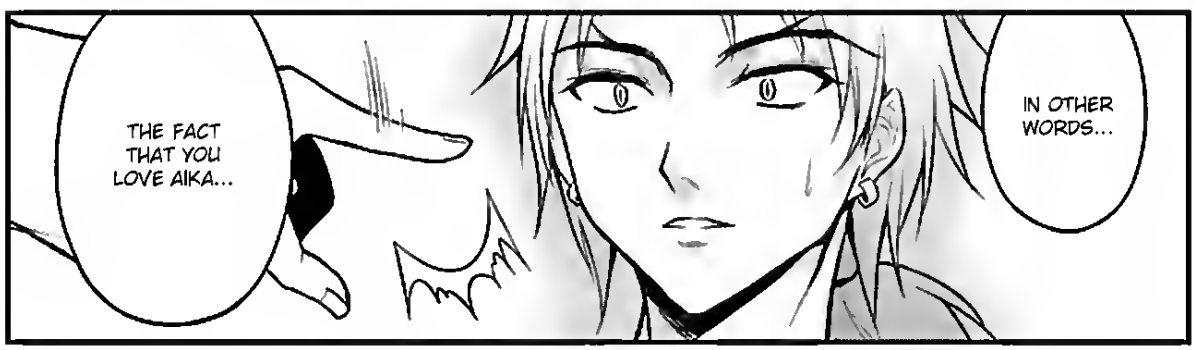

"THE RECEIVER OF LOVE MUST BE A PERSON", SUCH A RULE DOESN'T EXIST.
ALSO THERE ARE NO CONTRACTS OR REGULATIONS THAT SAY SUCH THINGS EITHER.
SEXUAL ORIENTATIONS HUMANS ARE CAPABLE INCLUDE HETEROSEXUALITY, HOMOSEXUALITY, BISEXUALITY, POLYSEXUALITY, PANSEXUALITY, ZOOPHILIA, AND OBJECTOPHILIA.


IN THIS WORLD, THERE ARE PLENTY OF EXAMPLES.
THOSE PEOPLE JUST HAPPENED TO BE A PART OF THE MINORITY.
PEOPLE WHO MARRIED OBJECTS.
PEOPLE WHO MARRIED ANIMALS.
In 1979, a woman with objectophilia from Sweden married the Berlin Wall.
In 2010, a male from Australia held a wedding with his pet Labrador retriever.

(TN: IN THIS CONTEXT, THE FIRST USE OF IDOL REFERS TO A FALSE GOD, LIKE YOU WOULD SEE IN THE TEN COMMANDMENTS, AND THE SECOND USE OF IDOL REFERS TO SOMETHING LIKE AKB)

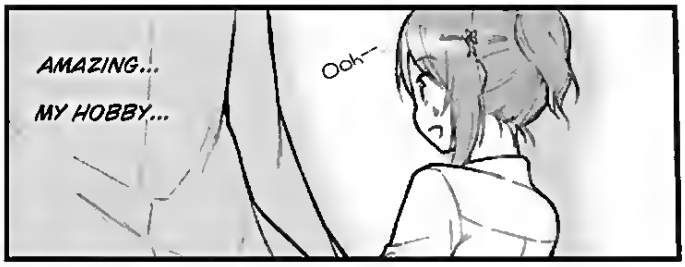

IN OTHER WORDS, AN IDOL*, IT'S NO DIFFERENT FROM IDOL*.
Cute
Good Proportions
Doesn't Poop
Pretty costume
Idol
ADD IN THE FACT THAT BOTH ARE IMPOSSIBLE TO HAVE AS AN ACTUAL LOVER.
Cute
Twin Tails
Good Proportions
Kind
2-D Girl
IN THE FIRST PLACE, A CHARACTER FROM A GAME
IS CREATED WITH ATTRACTIVE FEATURES AS AN EMBODIMENT OF "THE PERFECT PERSON".

13

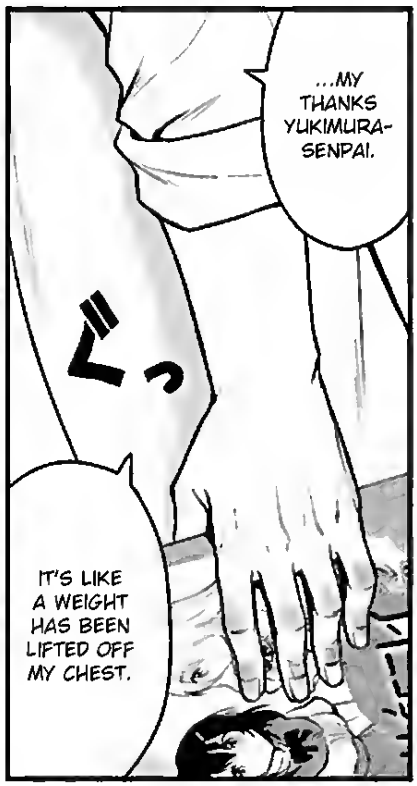


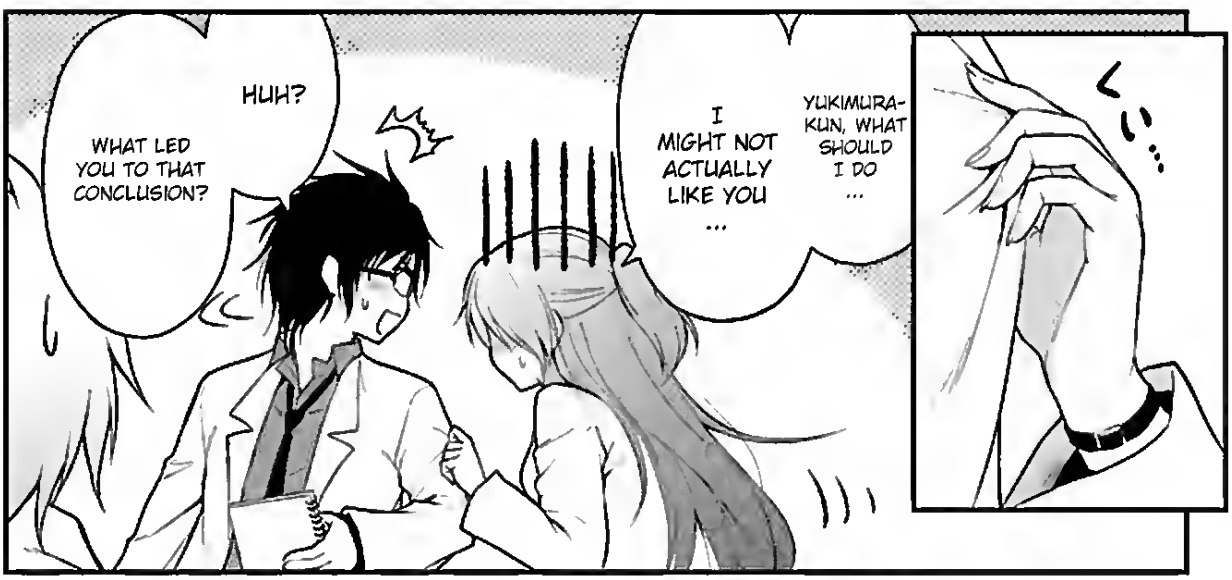
(TN: FROM MY "RESEARCH", THIS SENSOR IS A JOKE, AS THEY REPLACED THE "O" SOUND WITH A CIRCLE IN THE NAME)

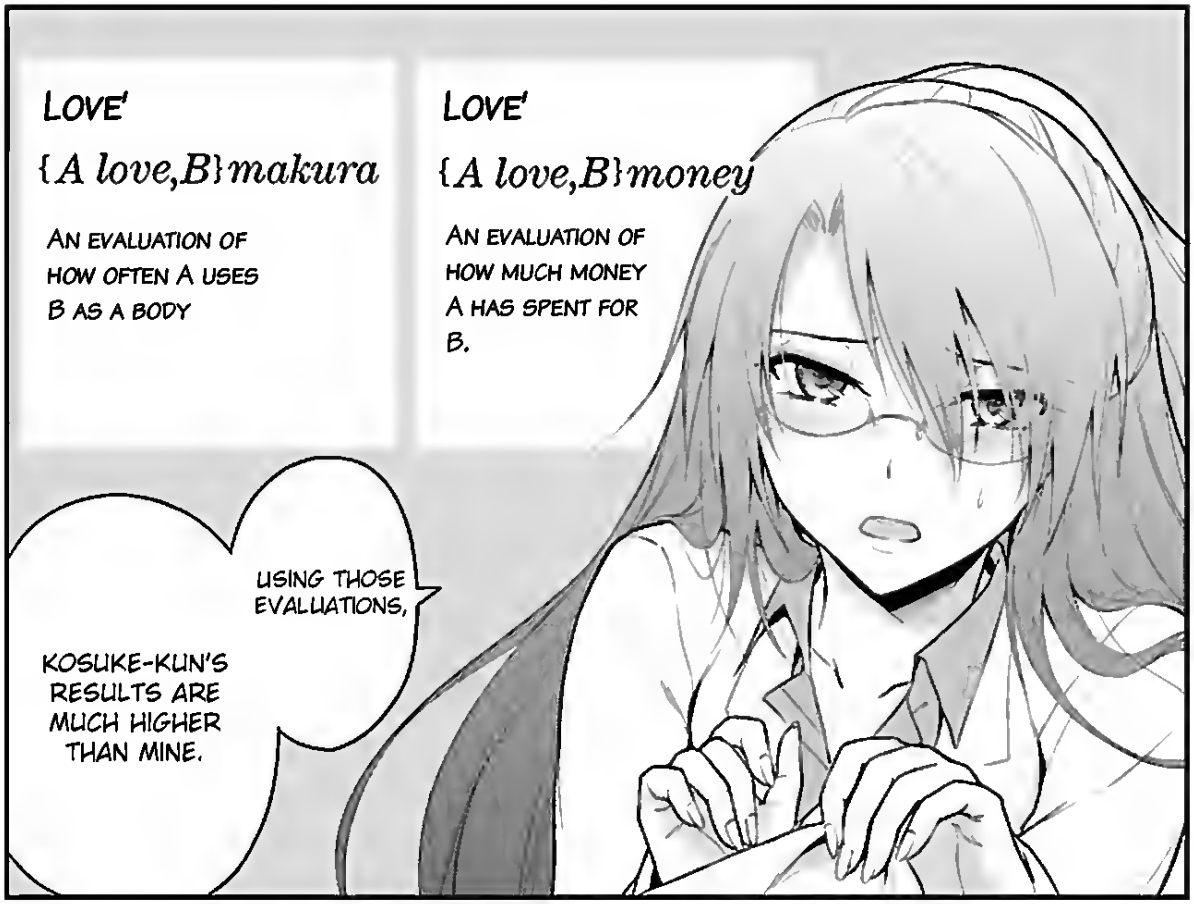
YOU'RE NOT WEIRD AT ALL.
I want to marry Nagasawa MaOmi
I want to date someone from AKB
IF SOMEONE WAS TO GO-
AT THE MOST BASIC LEVEL, IT'S EXACTLY THE SAME AS SAYING THAT.



MY HOBBY AIN'T WEIRD.
THAT'S RIGHT, I'LL JUST CONTINUE AS I DID BEFORE;
LIVING IN LOVE!


...MY THANKS YUKIMURA-SENPAI.
IT'S LIKE A WEIGHT HAS BEEN LIFTED OFF MY CHEST.

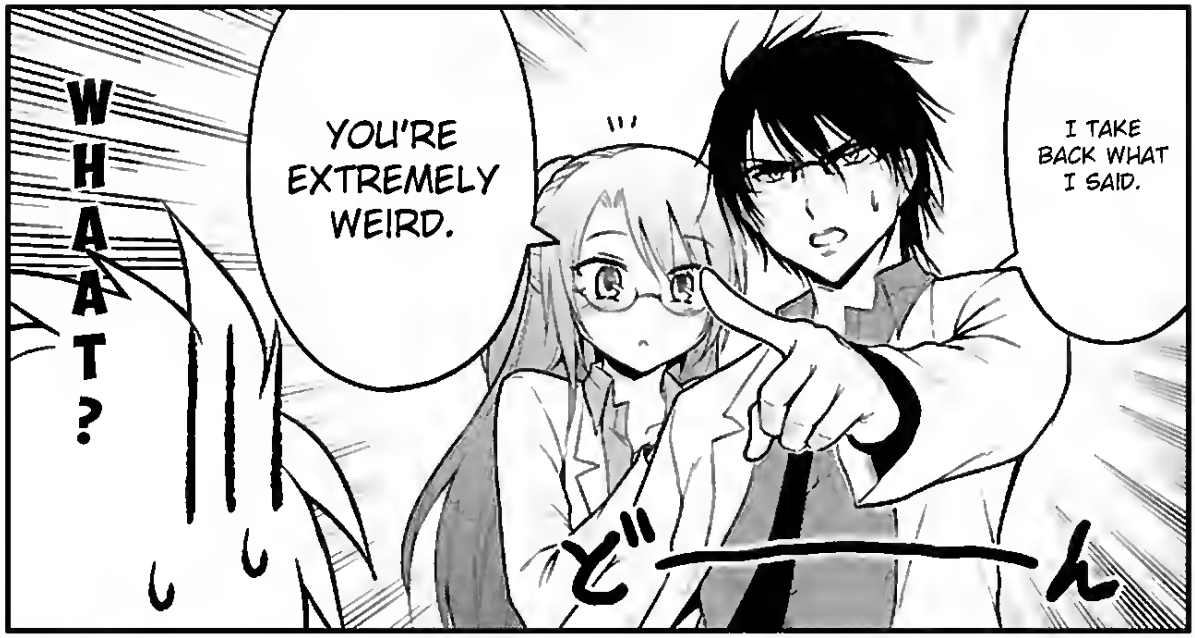

YUKIMURA-KUN, WHAT SHOULD I DO ...
I MIGHT NOT ACTUALLY LIKE YOU ...
HUH?
WHAT LED YOU TO THAT CONCLUSION?


LOVE'
{A love,B}makura
AN EVALUATION OF HOW OFTEN A USES B AS A BODY
LOVE'
{A love,B}money
AN EVALUATION OF HOW MUCH MONEY A HAS SPENT FOR B.
USING THOSE EVALUATIONS,
KOSUKE-KUN'S RESULTS ARE MUCH HIGHER THAN MINE.

IF KOSUKE-KUN'S LOVE IS CLOSE TO THAT OF NORMAL ...
I DON'T STAND A CHANCE ...
WHAT ARE YOU SAYING ...!
THAT'S ONLY POSSIBLE IF KOSUKE WAS NORMAL!

16

YES?
KOSUKE.
. . . . . .
.....
THAT'S WHY ...


WHAAT?
YOU'RE EXTREMELY WEIRD.
I TAKE BACK WHAT I SAID.
どーーーーーん

IT'S OK TO HAVE MANY FORMS OF LOVE, ISN'T THERE?
WHAT ABOUT MY PASSION AND DETERMINATION!?
I'VE CONCLUDED THAT THE POSSIBILITY OF KOSUKE-KUN'S LOVE BEING EXCESSIVE IS INCREDIBLY HIGH...!
I DID SAY THAT LOVING SOMETHING 2-D IS THE SAME THING AS LOVING A CELEBRITY,
I want to marry Nagasawa MaOmi
BUT THERE AREN'T MANY PEOPLE WHO SLEEP WITH A BODY PILLOW PRINT OF THEIR FAVORITE CELEBRITY.
REVIVED
And today, different kinds of love swirled around the research lab again, so I don't know what's what anymore.

»次回更新へつづく

Rika ga Koi ni Ochita no de Shoumeishitemita

by Yamamoto Alfred

Chapter 6

STAFF
TRANSLATOR: DADA
CLEANERS: DARKHELLSING
PROOFREADER: SAMISHII
TYPESETTER: GAUCHE
QUALITY CHECK: CLOUD94

#catscans@irc.irchighway.net

www.thecatscans.com

CAT SCANS NEEDS YOUR HELP!!!

TRANSLATOR
CLEANER
REDRAWER
PROOFREADER
TYPESETTER

Apply Now!

#catscans@irchighway.net
http://thecatscans.wordpress.com

CATscans need your help
拾ってください～
=￣ω￣=
The cat needs your donations to get her supply of mangas!!
We accept puddings too =^ω^=